



Info-Brief Mars / Avril 2015

Jusqu'au 27 mars 2015

Concours EUSTORY-FRANCE : L'Europe sur le champ de bataille...

A l'occasion des commémorations de la Première Guerre mondiale et de son centenaire, nous invitons tous les élèves de France de la 4^{ème} à la Terminale à étudier la question suivante : « **L'Europe sur le champ de bataille : que nous reste-t-il de la Première Guerre mondiale ?** ».

Ce concours d'histoire à dimension européenne est cogéré par l'Association des Professeurs d'Histoire Géographie, la Fédération des Maisons franco-allemandes et Notre Europe – Institut Jacques Delors, et soutenu par la Mission du Centenaire. Plus d'informations sur www.eustory.fr.

Le 1^{er} avril 2015

Lecture et entretien : *Terminus Allemagne*, Ursula Krechel

“Mars 1948, Richard Kornitzer débarque sur le quai de la gare de Lindau, sur les bords du lac de Constance, pour retrouver sa femme. Ils ne se sont pas vus depuis dix ans. D'origine juive, Richard Kornitzer a été mis à l'écart de la société dès 1934, perdant d'abord son emploi de juge, puis ses privilèges de citoyen, à mesure que les lois raciales progressaient dans le pays. Sa femme Claire, aryenne, est également inquiétée, ruinée, mise au ban, tous comme leurs enfants Georg et Selma. Dans la folie nazie qui se prépare, la famille Kornitzer se déchire : les enfants sont envoyés pour leur protection en Angleterre avec l'aide d'une association de quakers, Richard est « obligé de fuir de son plein gré » à Cuba, pendant que Claire reste au pays. Après dix ans d'absence et d'incertitude sur le sort de sa famille, Richard doit maintenant reconstruire parmi les ruines d'une Allemagne vaincue, oscillant entre la peur et l'espoir du lendemain.

Basé sur une histoire vraie, *Terminus Allemagne* est à la fois une fresque historique pleine d'humanité, et un incroyable roman psychologique sur le sentiment d'appartenance et la famille.” (Source : Carnets Nord)

Landgericht – Terminus Allemagne

Prix du livre allemand 2012

Première liste du Prix Médicis étranger 2014

Lecture bilingue et entretien avec Ursula Krechel et sa traductrice française Barbara Fontaine

En coopération avec l'Université de Bourgogne ;

avec la collaboration des maisons d'édition Jung und Jung, Salzburg et les Cahiers du Nord, Paris ;

et le soutien du Goethe-Institut, France.

Mercredi 1^{er} avril à 11h à la faculté des lettres de l'Université de Bourgogne (Salle 425)

Mercredi 1^{er} avril à 18h à la Maison de Rhénanie-Palatinat

Ursula Krechel est née à Trèves (Allemagne) en 1947. Après des études d'allemand, de théâtre et d'histoire de l'art, sa carrière oscille entre le journalisme et le théâtre.

Côté écrits, elle publie de la prose et du théâtre, mais est surtout reconnue pour sa poésie – jusqu'à la publication, en 2012, du roman *Landgericht* (*Terminus Allemagne* dans la traduction française) qui rencontre un succès sans précédent et reçoit le Prix du livre allemand. (Source : Carnets Nord)

Le 29 avril 2015 à 18h

Conférence-débat : Nele Katharina Wissmann (IFRI)

Pegida et les nouveaux mouvements anti-islam et anti-réfugiés en Allemagne

Dresden, Leipzig... "Wir sind das Volk" (fr. : « Nous sommes le peuple ») - A partir de l'année 2014, le mouvement Pegida (les Patriotes européens contre l'islamisation de l'Occident) a utilisé le slogan phare de la révolution pacifique qui aboutissait à la réunification des deux Allemagne en 1990 pour lui donner un autre sens : „Wir sind das Volk“ prend une connotation nationaliste, protectionniste et xénophobe ; un sens qui divise.

Les nouveaux mouvements anti-islam et anti-réfugiés comme Pegida sont ils un phénomène éphémère ou amenés à durer dans le temps ? Où en est-on en Allemagne aujourd'hui ? Comment réagissent les politiques et quelles sont les réactions des citoyens ? Nele Katharina Wissmann abordera ces différents aspects pour amener des éléments de réponse à ces questions.

En coopération avec le Centre d'études franco-allemandes à l'IFRI

Mercredi 29 avril 2015 à 18h à la Maison de Rhénanie-Palatinat

Nele Katharina Wissmann est chargée de mission au Cerfa depuis septembre 2009. Au sein du Cerfa, elle est plus particulièrement chargée de coordonner le projet "Dialogue d'avenir", réalisé en partenariat avec la DGAP et financé par la Fondation Robert Bosch. Elle a suivi un cursus intégré franco-allemand en Études Européennes (Université franco-allemande - UFA/DFH) et elle est titulaire d'un master II recherche en Études Européennes de Paris III – Sorbonne Nouvelle.

Axes de recherche :

- Allemagne contemporaine : Société civile et relations franco-allemandes
- Culture de mémoire et Justice transitionnelle
- Union européenne : Politiques de l'Union européenne, Institutions de l'Union européenne, PEV

Notez

. **Session de printemps des cours d'allemand** : La nouvelle session a repris, vous pouvez encore vous inscrire ! Retrouvez nos offres et tarifs sur notre site internet.

. **Prochaines sessions d'examens A2-C1 : jeudi 23 avril 2015**. Inscriptions possibles jusqu'au 2 avril 2015 ! Les **jeunes lycéens, étudiants et demandeurs d'emploi vivant et/ou étudiant en Bourgogne** peuvent bénéficier d'une **remise immédiate de 50€** sur les frais d'inscription grâce à une aide du Conseil Régional de Bourgogne. La session suivante aura lieu le **27 juin 2015**. Pour obtenir des renseignements sur les modalités d'inscription, contactez Ursula Hurson par mail : hurson@maison-rhenanie-palatinat.org.

. **Stages en Allemagne** : Âgés de 18 à 30 ans ? De bonnes connaissances de la langue allemande ? Pensez-y dès maintenant ! Si vous souhaitez faire un stage en Allemagne, les inscriptions doivent se faire quatre mois avant le début souhaité. Renseignez-vous sur le site de la Maison de Rhénanie-Palatinat et prenez rendez-vous avec Bernhard Schaupp, responsable de la mobilité et des stages à la Maison de Rhénanie-Palatinat.

. **Volontariat écologique franco-allemand et volontariat culturel franco-allemand** : Vous aimeriez vous engager pendant une année en Allemagne à partir de septembre 2015 ? La phase des candidatures pour le volontariat écologique et le volontariat culturel a commencé ! Rendez-vous sur www.ve-fa.org et la rubrique volontariat culturel sur le site de la Maison de Rhénanie-Palatinat pour consulter les différentes structures d'accueil et leurs missions proposées. A vos CVs !

. **Nuit des musées** : A l'occasion de la **Nuit européenne des musées** le samedi 16 mai 2015, la Maison de Rhénanie-Palatinat organise une exposition intitulée « Chambre d'intimité » où l'espace du jardin est à l'honneur. Cette exposition est organisée en partenariat avec l'ENSA Dijon et le PESM Bourgogne et dans le cadre de la série de manifestations « **GartenTräume : Lieux de vie – Espaces de rêves** » soutenue par l'Ambassade d'Allemagne à Paris et coordonnée par le Goethe-Institut Paris.

Bon à savoir

. **Périscolaire** : Dans le cadre du TAP (Temps d'Activité Périscolaire), la Maison de Rhénanie-Palatinat lance en partenariat avec la Ville de Dijon et le Cursus intégré de l'Université de Bourgogne ainsi qu'avec un étudiant de l'ENSA de Dijon, un projet-pilote destiné aux élèves de l'école élémentaire de Montchapet. Pendant neuf séances les enfants pourront participer à « **3 x 3 : découvrons 3 pays, 3 langues et 3 cultures** » - à travers des jeux, histoires, chansons et ateliers de dégustation.

Au programme du printemps 2015 :

- L'**Allemagne** avec Paula et Josephine
- L'**Italie** avec Sofia et Letizia
- Le **Japon** avec Gentaro

. **Kindernachmittage** : Notre dernier après-midi pour enfants de l'année 2014/2015 aura lieu le 4 avril 2015. Les enfants auront l'occasion de découvrir les coutumes et traditions autour de Pâques et de faire la connaissance d'un petit personnage sympathique - « Karlchen », alias « Tommy », créé par Rotraut Susanne Berner – à travers une lecture en français et en allemand. (Attention : Ce rendez-vous est complet.)

. **Bibliothèque** : Venez consulter notre présentoir du livre "100 Jahre 1. Weltkrieg" à l'occasion du centenaire de la Première Guerre mondiale.

Maison de Rhénanie-Palatinat

29, rue Buffon, B.P. 32415, F-21024, Dijon Cedex

Tél. : +33 (0)3 80 68 07 00 Fax : +33 (0)3 80 68 07 04

Ouverture au public : du lundi au jeudi de 10h à 12h et de 14h à 18h, le vendredi de 10h à 12h

© Maison de Rhénanie-Palatinat 2015

L'**Info-Brief** est avant tout une lettre d'information **digitale**.

Pour la recevoir par courriel, contactez-nous : info@maison-rhenanie-palatinat.org

Consultez aussi notre programme sur notre site internet : www.maison-rhenanie-palatinat.org